

الريادة في مجال الزراعة

والصناعات الغذائية المعتمدة على الزراعة التي تتحقق بفضل الأراضي الخصبة مترامية الأطراف



مدينة "شائلي أورفا"

التي تحتل مكانة الريادة في مجال الزراعة والصناعات الغذائية المعتمدة على الزراعة وما تتميز به من أراضي خصبة مترامية الأطراف



تصنيع وتعبئة المواد
الغذائية



الإنتاج من البذور
والشتلات



الإنتاج من
الخضروات والفاكهة



منتجات
الزراعة المائية



المحتويات



08

تربية الحيوانات



07

إنتاج النباتات



06

الأراضي التي خضعت
للري



05

الأراضي الزراعية
بمدينة "شانلي أورفا"



04

نظرة عامة



23

حوافز الاستثمارات
الموجهة لأنظمة الري
الخاصة



22

حوافز الاستثمارات
الموجهة للتنمية الريفية



17

الحوافز والدعم الحكومي



16

القطاعات المناسبة
للاستثمارات الزراعية
والاستثمارات الصناعية
القائمة على الزراعة في
مدينة "شانلي أورفا"



14

10 أسباب للاستثمار في
مدينة "شانلي أورفا"



2



13

الزراعة في الصوبات
الزراعية



12

الزراعة العضوية



11

عدد المزارعين، وقيمة
الإنتاج الزراعي



10

الزراعة والصناعات
الغذائية المعتمدة على
الزراعة



09

الإنتاج من الألبان



30

القطاعات المستفيدة من
الحوافز المقدمة من
وكالات التنمية



28

الحوافز المتاحة
للاستثمارات في مجال
تربية الحيوانات



26

الحوافز المتاحة
للاستثمارات الزراعية
الأخرى



25

القروض الزراعية



24

المنح المقدمة من الاتحاد
الأوروبي في إطار برنامج
المساعدة في التنمية الريفية
فيما قبل الانضمام للاتحاد
الأوروبي (IPARD)





نظرة عامة



1.985.753

1.933.600

13

عدد السكان (2017)

مساحة محافظة "شأنلي أورفا" (بالهكتار)

عدد المقاطعات

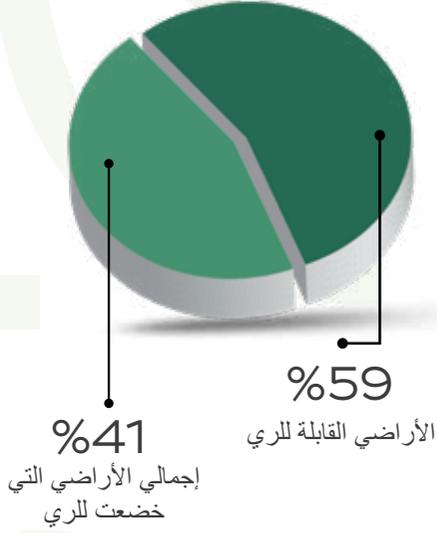
الأراضي الزراعية في مدينة "شانلي أورفا"

النسبة إلى المساحة الإجمالية (%)	المساحة (بالهكتار)	استخدام الأراضي
الأراضي الزراعية		
12.95%	143.440	زراعة الفاكهة ونباتات التي يتم استخراج المشروبات والتوابل منها
8.76%	97.073	الأراضي المستريحة
1.80%	20.035	زراعة الخضروات
0.03%	2	زراعة نباتات الزينة
76.46%	846.564	زراعة محاصيل الحبوب والنباتات الأخرى
100%	1.107.114	إجمالي الأراضي الزراعية

المصدر: المعهد الإحصائي التركي (2017)

تمتلك محافظتنا 4.9% من إجمالي الأراضي الزراعية بتركيا، مما يجعلها تحتل المرتبة الثالثة بين أكبر الأقاليم التي تتوفر بها مساحة زراعية بعد "قونية" و"أنقرة".





تُعد مدينة "شانلي أورفا" من الناحية الاقتصادية موطناً يضم **11%** من الأراضي التركية القابلة للري، وتحظى كمحافظة بالنصيب الأكبر من مشروعات الري التي يشملها مشروع جنوب شرق الأناضول (GAP). يبلغ إجمالي المساحة الحالية من الأراضي التي خضعت للري في مدينة "شانلي أورفا" **390** ألف هكتار. وبالرغم من ذلك، ستزداد إجمالي المساحة القابلة للري لتبلغ **940** ألف هكتار مع اكتمال مشروع جنوب شرق الأناضول (GAP).

الأراضي التي خضعت للري

طريقة الري (هكتار)	الأراضي التي خضعت للري
الأراضي القابلة للري	941.083
من الناحية الاقتصادية الأراضي القابلة للري	764.806
إجمالي الأراضي التي خضعت للري	390.803

المصدر: مديرية الأشغال الهيدروليكية الحكومية الخامسة عشرة - www.gap.gov.tr

النبات الإنتاج

رقم العنصر	المنتج	النسبة المئوية الإجمالي بتركيا (%)	الإنتاج (بالطن)
1	العدس الأصفر	%38	129.732
2	بذور القطن	%45	916.000
3	فستق	%33	47.848
4	الذرة الحلوة	%11	687.000
5	الشعير	%7	588.764
6	القمح	%5	1.088.000
7	الفلفل	%4.91	115.248
8	الباذنجان	%2.84	24.287
9	العصفر	%0.44	256

المصدر: مدينة "شانلي أورفا"، وزارة الغذاء والزراعة والماشية (2017)، المعهد الإحصائي التركي (2017)

إن مدينة "شانلي أورفا" مركز جذب للاستثمارات في مجال زراعة الخضروات والفاكهة والزراعة في الصوبات الزراعية، وتمثل أكثر الأقاليم المنتجة للقطن والعدس، وثاني أكثر الأقاليم المنتجة للفستق والذرة، وأحد أكبر الأقاليم بالبلاد من حيث إنتاج الحبوب والبذور التي يتم استخراج الزيوت منها.



تربية الحيوانات

بالنسبة المئوية في الإجمالي بتركيا (%)	الإجمالي بتركيا	الكمية	الأصناف	
3.22	1.733.292	55.862	الخاضعة للتربية بالمنازل	الماشية
1.92	5.758.336	110.875	المهجنة	
0.63	6.588.527	41.993	الخاضعة للتربية في قطيع	
0.16	142.073	231	الجاموس	
1.5	14.222.228	214.647	إجمالي عدد الأبقار	
5.04	30.983.933	1.562.820	الخراف	الخراف والماعز
2.14	10.345.299	222.000	الماعز	
4.31	41.329.232	1.784.820	إجمالي عدد الخراف والماعز	
0.21	333.541.262	726.730	الدواجن	
1.36	7.900.364	107.678	خلايا النحل	

المصدر: المعهد الإحصائي التركي (2017)

تمثل مدينة "شانلي أورفا" أكبر المناطق المنتجة للماشية في إقليم جنوب شرق الأناضول. وإنها تمثل منطقة جاذبة للاستثمارات في مجال تربية الحيوانات بالنظر إلى إمكانية توفير العلف والرعاية اليومية بتكلفة ميسورة. وتوفر بحيرة سد "أتاتورك" ونهر الفرات فرصاً عديدة للاستثمارات في مجال الزراعة المائية. وبالإضافة إلى الاستثمارات الجديدة والمتزايدة التي تحظى بها مدينة "شانلي أورفا" في مجال تربية الحيوانات، فإنها تتقدم بخطى وثيقة في سبيلها لتصبح مركزاً لإنتاج اللحوم ومنتجات الألبان ومنتجات الزراعة المائية في البلاد.



إنتاج الألبان

النسبة إلى الإجمالي بتركيا (%)	تركيا الإنتاج (بالطن)	مدينة "شانلي أورفا" الإنتاج (بالطن)	أنواع الحيوانات
%4.67	785.846	34.736	الماشية الخاضعة للتربية بالمنزل
%1.60	6.620.540	106.403	الماشية المهجنة
%0.67	11.355.933	76.661	قطعان الماشية
%0.24	69.401	170	الجاموس
%1.15	18.831.720	217.972	إجمالي عدد الأبقار
%6.96	1.344.779	93.730	الخراف
%2.11	523.395	11.091	الماعز
%5.61	1.868.174	104.821	إجمالي عدد الخراف والماعز
%1.55	20.699.894	322.794	الإجمالي

المصدر: المعهد الإحصائي التركي (2017)



الزراعة والصناعات الغذائية المعتمدة على الزراعة



أثمر اكتمال مشروعات الري التابعة لمشروع جنوب شرق الأناضول (GAP) عن ارتفاع كمية المنتجات الزراعية ارتفاعاً سريعاً في مدينة "شانلي أورفا"، مما أدى إلى سرعة تطور قطاع الصناعات الغذائية المعتمدة على الزراعة. وتمضي مدينة "شانلي أورفا" في طريقها لتصبح مركزاً هاماً للصناعات الغذائية المعتمدة على الزراعة مع استمرار هذا القطاع في الاستفادة من برنامج المنح والحوافز.

المجال	الإجمالي
إنتاج سلع المخابز	195
إنتاج سلع المخبوزات	180
إنتاج الخبز	148
المأكولات الجاهزة، ومستلزمات الوجبات المسبقة الإعداد بالمطاعم	54
الألبان ومنتجاتها	40
العلف	38
اللحوم ومنتجاتها	25
الدهون النباتية المتماسكة والزيوت النباتية	25
إنتاج الحبوب والبقول	19
منتجات أخرى	18
تجهيز التوابل	15
تعبئة البيض	15
المواد الملامسة للأغذية	8

المصدر: وزارة الغذاء والزراعة والمائية
إدارة تطوير الاستراتيجيات

عدد المزارعين

يبلغ عدد المزارعين وفقاً لما تم تسجيله في نظام تسجيل المزارعين (ÇKS) حوالي 57.824 مزارعاً. وتمثل محافظتنا موطناً لعدد من المزارعين تبلغ نسبتهم 2.1% من إجمالي المزارعين المقيدين في السجلات بتركيا.

عدد المزارعين	اسم المقاطعة	عدد المزارعين	اسم المقاطعة
3.591	هيلفان	5.508	أقجة قلعة
5.563	سروج	4.343	بوزوفا
7.436	سيفريك	3.016	بيره جك
5.708	فيران شهير	2.451	جبلانينار
13.502	ميركيز (ايبيه، هالييا، كاراكوبرو)	1.928	هالفيتي
		4.774	حران
58.852	الإجمالي		

مدينة "شانلي أورفا"، وزارة الغذاء والزراعة والماشية (2017)

قيمة إجمالي الإنتاج الزراعي (بالليرة التركية)

تبلغ قيمة الإنتاج الزراعي بمدينة "شانلي أورفا" 6.9 مليار ليرة تركية تقريباً.

2016	2010	2002	الإنتاج
4.673.796.689	3.078.362.587	1.243.930.410	الإنتاج من محاصيل الحقول
648.963.796	294.314.286	178.539.120	الإنتاج من الخضروات
701.697.236	478.174.601	106.185.428	الإنتاج من الفاكهة
943.456.856	658.209.777	433.185.058	الإنتاج الحيواني
31.569	18.200	-	إنتاج الزراعة المائية
6.967.946.146	4.509.079.452	1.962.088.348	الإجمالي

مدينة "شانلي أورفا"، وزارة الغذاء والزراعة والماشية (2017)





الزراعة العضوية

مساحات الإنتاج وكمية إنتاج الزراعة العضوية

المنتج	مساحة الإنتاج (بوحدة الديكر)	كمية الإنتاج (بالطن)
القطن	25.085	14.924
القمح	23.387	12.796
الذرة	2.030	1.238
العدس	29.841	6.312
الشعير	2.183	737
الزيتون	742	966
حمص الشام	722	216
الزمان	159	624
اللوز	601	167
النعناع	114	11
الفسنق	1.798	635
الفلفل	432	2.074
فول الصويا	814	186
منتجات أخرى	1414	636
الإجمالي	89.330	41.530

مدينة "شانلي أورفا"، وزارة الغذاء والزراعة
والماشية (2017)

تتوفر بمدينة "شانلي أورفا" أفضل الظروف الملائمة في تركيا للزراعة العضوية، بما تتميز به المدينة من تزايد المساحات البرية التي تتحول إلى مناطق قابلة للري. وتزايد ممارسات الزراعة العضوية الحالية في المحافظة تزايداً سريعاً، لتتقدم مدينة "شانلي أورفا" بخطى ثابتة في سبيلها لتصبح مركزاً للزراعة العضوية في بلادنا.

● ويجري إنتاج 23 منتج (الشعير، والفسنق، والفلفل، واللوز، والقمح، وحمص الشام، وفول الصويا، والعدس، والذرة، والنعناع، والرمان، والكمون، وسيلاج الذرة، والطرخون، والأرز غير المقشور، والتفاح، والعصفر، عشب الليمون والشمام، والقطن، والزيتون، وما إلى ذلك) بطريقة عضوية في مدينة "شانلي أورفا"، على مساحة 89.330 ديكر. ويبلغ إجمالي الإنتاج 41.530 طن.

● وتشتري المؤسسات الكائنة بالمحافظات المجاورة المنتجات العضوية. وتشتري كذلك المصانع التابعة لـ 15 مؤسسة تجارية (محالج القطن، والمؤسسات المتخصصة في الزيتون، وما إلى ذلك) والمتواجدة في محافظتنا المنتجات العضوية وتعمل على تصنيعها.

● ويرد في الجدول المبين مساحات الإنتاج وإجمالي كمية إنتاج الزراعة العضوية، باستثناء البيانات المتعلقة بالفترة الانتقالية.

الزراعة في الصوبات الزراعية

إن مدينة "شانلي أورفا" تُعد قلب مشروع جنوب شرق الأناضول، فهي تتسم بالعديد من المزايا وتتميز بدرجة عالية من إمكانية استخدام الصوبات الزراعية لما تتمتع به من مناخ مناسب، وأراضي خصبة، وطول مدة التعرض لأشعة الشمس، وانخفاض نسبة الرطوبة، ومصادر مائية أرضية حرارية.

انتشرت الزراعة في الصوبات الزراعية سريعاً في المحافظة، وبخاصة بعد اكتشاف بئر المياه الأرضية الحرارية في مقاطعة "قارالي" في عام 2000، وتشغل الصوبات الزراعية البالغ عددها 31 صوبة مساحة تقرب الآن من 500 ديكر بالمنطقة.

يبلغ إجمالي المساحة المستغلة بالمحافظة في الزراعة في الصوبات الزراعية 700 ديكر تقريباً. وبالإضافة لذلك، توجد 103 صوبة زراعية و86 مؤسسة تجارية ترتبط بها في المحافظة.

ويجري بعد ذلك تصدير الإنتاج الذي يتم الحصول عليه بالزراعة في الماء داخل أحدث الصوبات الزراعية إلى العديد من الدول الأوروبية المختلفة، وتشمل روسيا وألمانيا. وتشير التوقعات إلى زيادة المساحة المخصصة للزراعة في الصوبات الزراعية لتصل إلى 10 آلاف ديكر مع حلول عام 2023 عند إنشاء 16 بئراً جديدة للمياه الأرضية الحرارية.

مدينة "شانلي أورفا"، وزارة الغذاء والزراعة والماشية (2017)

10 أسباب

للاستثمار في مدينة "شانلي أورفا"

1. توفر مجموعات سكانية شابة مفعمة بالحيوية والنشاط. (تتراوح أعمار 54% من السكان بين 15 و65 عامًا).

2. التواجد على طريق الحرير وبالقرب من سوق الشرق الأوسط.

3. توفر إمكانيات هامة بالمدينة فيما يتعلق بالإنتاج الزراعي. (تمثل المدينة أكثر المناطق في تركيا إنتاجًا للقطن والعدس، وثاني أكثر المناطق إنتاجًا للفسق).

4. توفر مميزات تيسر التصدير بفضل القرب من البوابات الحدودية والموانئ البحرية ووجود ميناء جوي دولي لشحن البضائع (يوجد قيد الإنشاء مشروع لمد السكك الحديدية، من المقرر له أن يربط بين المواقع الصناعية المنظمة والموانئ البحرية بالإضافة إلى الخط الوطني الرئيسي).

5. التواجد مباشرة في قلب مشروع جنوب شرق الأناضول (GAP)، ومما يتيح لمدينة "شانلي أورفا" استغلال مصادر المشروع، الذي يمثل أحد الخطط الإقليمية النادرة الواسعة النطاق على مستوى العالم.

6. قابلية معظم الأراضي الزراعية بالمدينة للري.

7. توفر أراضي صالحة للزراعة العضوية (تمثل المدينة أكثر المناطق إنتاجًا للقطن العضوي في تركيا).

8. وفرة مصادر الطاقة المتجددة.

9. ملائمة المدينة للزراعة داخل الصوبات الزراعية بفضل ما يتوفر بها من مصادر أرضية حرارية وطول مدة تعرضها لأشعة الشمس.

10. إمكانية الاستفادة الكاملة من الحوافز والمنح الإقليمية باعتبارها محافظة نامية.



القطاعات الملائمة بمدينة "شانلي أورفا" للاستثمار في مجال الزراعة والصناعات الغذائية المعتمدة على الزراعة

- تصنيع القطن
- الأغذية المصنعة وتعبئة المأكولات المجمدة
- إنتاج الصوف
- إنتاج الفاكهة والخضروات ومنشآت تجهيزها
- تجهيز اللحوم ومنتجات الألبان
- إنتاج الصوف
- صيد الأسماك ومنشآت تجهيزها
- الزراعة في الصوبات الزراعية
- تربية الحيوانات (الماشية ومنتجات الألبان)
- إنتاج المكرونة والسميد
- إنتاج محاصيل الأعلاف
- منشآت تجهيز الفستق





الحوافز والدعم الحكومي

حوافز الاستثمار



الهيئة المعنية بالتنفيذ: وزارة الاقتصاد، الإدارة العامة المعنية بتطبيق نظام الحوافز والاستثمار الأجنبي

اللوائح التنظيمية ذات الصلة

- التشريع المتعلق بالحوافز الحكومية لدعم الاستثمار "Legislation Regarding Government Incentives for Investments"، تم نشره في الجريدة الرسمية في تركيا الإصدار رقم 28.328، بتاريخ 2012/06/19
- بيان تطبيق التشريع المتعلق بالحوافز الحكومية في مجال الاستثمار (بيان رقم: 1/2012) "Communique on the Implementation of the Legislation Regarding Government Incentives in Investments (Communique Nr.: 2012/1) الذي تم نشره في الجريدة الرسمية في تركيا، الإصدار رقم 28.329، بتاريخ 20/06/2012

معدل الاستثمار الثابت والحد الأدنى للطاقة الإنتاجية

- إن معدل الاستثمار الثابت المشروط تحققه في الاستثمارات لتصبح مستحقة لتلقي الحوافز يبلغ: خمسمائة ألف ليرة تركية. ويجب أيضًا أن يحقق الاستثمار المتعلّقة بالحد الأدنى للطاقة الإنتاجية، ومعدل الاستثمار الثابت، وغير ذلك من الشروط.

السلطة المعنية بالتطبيق

- تتحمل وزارة الاقتصاد مسؤولية التصريح بتنفيذ استخدامات شهادات تحفيز الاستثمار. وبالرغم من ذلك، يتمتع المستثمرين أيضًا بإمكانية اختيار اللجوء إلى جهات محلية (كغرفة الصناعة، ووكالة التنمية) للتصريح بتنفيذ تلك الشهادات فيما يتعلق بالاستثمارات المراد البت فيها من خلال قرار في حال كان الاستثمار في نطاق تطبيقات النظام العام لحوافز الاستثمار، وكانت قيمة الاستثمار الثابت لا تتجاوز عشرة مليون ليرة تركية.

شهادة تحفيز الاستثمار

- سعياً لتحقيق الاستفادة في الاستثمار من ممارسات حوافز الاستثمار يجب أولاً الموافقة على المشروع وإعداد شهادة تحفيز الاستثمار.

الاستفادة من الحوافز الأخرى

- لا يمكن الجمع بين الاستفادة من حوافز الاستثمار التي تقع في نطاق تلك التشريعات فيما يتعلق بمصروفات الاستثمار والاستفادة من حوافز الاستثمار المقدمة من المؤسسات والمنظمات الحكومية الأخرى. وبالرغم من ذلك، يمكن الجمع بين الاستفادة في الاستثمارات من حوافز الاستثمار الخاصة بالقروض المدعومة المقدمة من المؤسسات والمنظمات الحكومية الأخرى والاستفادة من عناصر حوافز الاستثمار الواقعة في نطاق هذا التشريع، باستثناء الحوافز المتعلقة بالفوائد.

تقييم القطاع الزراعي

- يمكن الاستفادة في الاستثمارات في القطاع الزراعي من "النظام العام للحوافز" و"الحوافز الإقليمية". فإن مدينة "شانلي أورفا" تقع في المنطقة السادسة وفقاً لما نص عليه النظام الجديد للحوافز، حيث تتحقق الاستفادة للاستثمارات في تلك المنطقة لأقصى درجة من حوافز الاستثمار بفضل حجم القطاعات المستفيدة من الحوافز وانخفاض تكاليف العمالة وتطوير فرص التمويل.

المجالات الاستثمارية العاجزة عن الاستفادة من حوافز الاستثمار

- الدقيق، السميد (باستثناء الاستثمارات في السميد التي يشملها مجال تصنيع المكرونة والاستثمارات في مجال سميد الذرة)، وطحين (باستثناء طحين الأسماك، وزيت السمك،
- وطحين الأسماك، وإنتاج طعام الحيوانات الذي يشتمل عليه مجال تربية الحيوانات)، والنشا، والسكر المعتمد على النشا. (باستثناء الاستثمارات في مجال إنتاج بلورات الفركتوز المقتصر على لبن النشا).
- الأعمال التجارية المتعلقة بالتزويد بالأطعمة والمشروبات (الجاهزة).
- مكعبات السكر
- استثمارات الزراعة في الصوبات الزراعية على مساحة تقل عن 5 ديكر.
- إنتاج النباتات (باستثناء الاستثمارات في الزراعة في الصوبات الزراعية على مساحة تقل عن 5 ديكر، وزراعة عيش الغراب، وزراعة نباتات العلف التي تشتمل عليها الاستثمارات في مجال تربية الحيوانات).
- جميع الاستثمارات في مجال تربية الحيوانات باستثناء الاستثمارات التي يشتمل عليها مجال تربية الحيوانات والحاصلة على حوافز الاستثمار من خلال تطبيقات محلية أو استثمارات حاصلة على حوافز مشروطة في مجال تربية الحيوانات.
- الاستثمارات في مجال تصنيع الألبان والتي تقل الطاقة الإنتاجية بها عن 5 طن في اليوم.

المجالات الاستثمارية الخاضعة لشروط محددة للاستفادة من حوافز الاستثمار

- الاستثمارات في مجال إنتاج الألبان والتي يشتمل عليها الاستثمار في الأبقار بعدد 150 حيوان كحد أدنى،
- الاستثمارات في مجال إنتاج اللحوم والتي يشتمل عليها الاستثمار في الأبقار بعدد 150 حيوان كحد أدنى،
- الاستثمارات في مجال تربية الحيوانات (الألبان/اللحوم) لأغراض التكاثر والتي يشتمل عليها الاستثمار في الأبقار بعدد 150 حيوان/فترة محددة،
- الاستثمارات التي يشتمل عليها الاستثمار في الدواجن بعدد 100.000 حيوان/فترة محددة،
- و1.000 من الخراف والماعز لكل فترة محددة مشمولة في الاستثمارات في مجال إنتاج الألبان واللحوم يجب تحققها للاستفادة من حوافز الاستثمار.

الحوافز الإقليمية

القطاعات الزراعية في محافظة "شانلي أورفا" المستفيدة من حوافز الاستثمار في نطاق الحوافز الإقليمية

الحد الأدنى للقيمة الإجمالية أو السعة	الحوافز الإقليمية
500 ألف ليرة تركية	الاستثمارات المتكاملة مع غيرها من الاستثمارات في مجال تربية الحيوانات (بما يشمل أنشطة المزارع المتعلقة بالماشية لأغراض التربية والتكاثر)*
500 ألف ليرة تركية	تصنيع المأكولات والمشروبات
500 ألف ليرة تركية	منتجات الزراعة المائية (وتشمل الأسماك الصغيرة وبيض الأسماك)
500 متر مربع	خدمات مستودعات التخزين الباردة
500 ألف ليرة تركية	تخزين البضائع المرخص
5 ديكر	الزراعة في الصوبات الزراعية

يتطلب التأهل للحصول على حوافز الاستثمار توفر الاستثمارات في مجال إنتاج منتجات الألبان والتي يشتمل عليها الاستثمار في الأبقار بعدد 150 حيوان كحد أدنى، والاستثمارات في مجال إنتاج اللحوم والتي يشتمل عليها الاستثمار في الأبقار بعدد 150 حيوان، والاستثمارات في مجال تربية الحيوانات (الألبان/اللحوم) لأغراض التكاثر والتي يشتمل عليها الاستثمار في الأبقار بعدد 150 حيوان/فترة محددة، والاستثمارات التي يشتمل عليها الاستثمار في الدواجن بعدد 100.000 حيوان/فترة محددة، و1.000 من الخراف والماعز لكل فترة محددة مشمولة في الاستثمارات في مجال إنتاج الألبان واللحوم (بما يشمل تربية الحيوانات لأغراض التكاثر).

الممارسات المتعلقة بالحوافز الإقليمية

عناصر الحوافز	I	II	III	IV	V	VI (شانلي أورفا)
الإعفاء من ضريبة القيمة المضافة	✓	✓	✓	✓	✓	✓
الإعفاء من الرسوم الجمركية	✓	✓	✓	✓	✓	✓
التخفيض الضريبي (خارج المواقع الصناعية المنظمة)	15	20	25	30	40	50
هامش المساهمة في الاستثمارات % (في المواقع الصناعية المنظمة)	20	25	30	40	50	55
قسط الضمان الاجتماعي (خارج المواقع الصناعية المنظمة)	عامان	3 أعوام	5 أعوام	6 أعوام	7 أعوام	10 أعوام
الحوافز المتعلقة بحصة صاحب العمل في أقساط الضمان الاجتماعي (%) (في المواقع الصناعية المنظمة)	3 أعوام	5 أعوام	6 أعوام	7 أعوام	10 أعوام	12 عامًا
تخصيص أرض	✓	✓	✓	✓	✓	✓
الحوافز المالية المتعلقة بالفوائد	لا يوجد	لا يوجد	✓	✓	✓	✓
الحوافز الخاصة بالضريبة المقتطعة على الدخل	لا يوجد	10 أعوام				
الحوافز المتعلقة بحصة الموظف في أقساط الضمان الاجتماعي (مدة الحافز)	لا يوجد	10 أعوام				

الإعفاء من الرسوم الجمركية

يتم تطبيقه عن طريق الإعفاء من الرسوم الجمركية المتعلقة بالآلات والمعدات المستوردة في نطاق شهادة تحفيز الاستثمار.

الإعفاء من ضريبة القيمة المضافة

يتم تطبيقه عن طريق الإعفاء من ضريبة القيمة المضافة المرتبطة بالآلات والمعدات المستوردة أو المحلية التي يتم تسليمها في نطاق شهادة تحفيز الاستثمار.

التخفيض الضريبي

يتم تطبيق التخفيض على ضريبة الدخل أو ضريبة الشركات لحين الوصول إلى معدل المساهمة المشروط للاستثمار.

الحوافز المتعلقة بحصة صاحب العمل في أقساط الضمان الاجتماعي

تعمل الوزارة، لفترة زمنية محدودة، على تعويض صاحب العمل عن الحصة التي يتحملها من أقساط الضمان الاجتماعي والتي تتوافق مع الحد الأدنى الواجب دفعه من الأجور للعمالة الإضافية في نطاق شهادة تحفيز الاستثمار.

تخصيص أرض

قد يتم توفير مخصصات الاستثمار وفقاً للإجراءات والمبادئ التي تقررها وزارة المالية فيما يتعلق بالاستثمارات الحاصلة على شهادة تحفيز الاستثمار والمستفيدة من الحوافز الإقليمية.

الحوافز المالية المتعلقة بالفوائد

يتم تطبيق هذه الحوافز بالاعتماد على درجات التقييم الرقمي للجدارة الائتمانية والتي يمكن أن تقدمها مصادر مرتبطة بالميزانية بشرط السداد خلال 5 سنوات (ويتوقف ذلك على المنطقة التي يتم فيها الاستثمار)، ويتم الاستعانة بها في توفير الفائدة أو حصة الربح للقروض الممنوحة لأجل محدد والتي تقدمها البنوك للاستثمارات. ويمكن استخدام درجات التقييم الرقمي للجدارة الائتمانية لسداد ما يصل إلى 70 % من معدل الاستثمار الثابت المسجل في شهادة تحفيز الاستثمار الخاصة بالقروض المذكورة، مع العلم أن ذلك مقيد بمدة زمنية تبلغ عام واحد على الأقل.

الحوافز المتعلقة بأقساط الضمان الاجتماعي (يمكن تطبيقها في محافظات المنطقة السادسة فقط)

إن أقساط الضمان الاجتماعي الخاصة بالموظفين والتي تتوافق مع الحد الأدنى من الأجور المطلوب دفعه من جانب صاحب العمل لمؤسسة الضمان الاجتماعي (SGK) للعمالة الإضافية التي يتطلبها الاستثمار الذي يتم من خلال شهادة تحفيز الاستثمار، يمكن تخصيصها من ميزانية وزارة الاقتصاد لمدة 10 سنوات بعد تأشيرة اكتمال الاستثمار، بشرط عدم تجاوز معدل التوظيف المسجل في شهادة تحفيز الاستثمار التي تم إعداد تأشيرة اكتمال الاستثمار بشأنها.

الحوافز المتعلقة بالضريبة المقتطعة على الدخل (يمكن تطبيقها في محافظات المنطقة السادسة فقط)

يمكن خصم ضريبة الدخل، المحتسبة من خلال أجور العمالة المتوافقة مع الحد الأدنى للأجور، من الضريبة المستحقة الموجودة في استمارة الإقرار الضريبي لمدة 10 أعوام بدءاً من تاريخ التنفيذ الكلي أو الجزئي للاستثمار، شريطة عدم تجاوزها لمعدل التوظيف المسجل في الشهادة.

حوافز

الاستثمارات الموجهة للتنمية الريفية

الهيئة المعنية بالتنفيذ: وزارة الغذاء والزراعة والماشية

الاستثمارات الاقتصادية القائمة على الزراعة

نطاق الحوافز	الاستثمارات الجديدة المرتبطة بتجهيز المنتجات الزراعية وتخزينها وتعبئتها، والاستثمارات المرتبطة بزيادة الطاقة الإنتاجية وتجديد الوسائل التكنولوجية بالمنشآت العاملة حالياً أو غير العاملة أو ما يرتبط بالانتهاء من الاستثمارات المكتملة جزئياً.
من يمكنه التقديم	الأشخاص أو الكيانات القانونية
مجالات الاستثمار	<ul style="list-style-type: none">• تجهيز المنتجات الزراعية وتخزينها وتعبئتها• زيادة الطاقة الإنتاجية وتجديد الوسائل التكنولوجية بالمنشآت العاملة حالياً أو غير العاملة فيما يتعلق بتجهيز المنتجات الزراعية وتخزينها وتعبئتها،• إنشاء صوبات زراعية جديدة تستفيد من مصادر الطاقة المتجددة• الاستثمارات الثابتة العصرية في مجال الإنتاج الزراعي• تصنيع المخصبات المعتمدة على الحيوانات والنباتات وتعبئتها وتخزينها• إقامة منشآت تعمل على توليد الطاقة الأرضية الحرارية من مصادر الطاقة المتجددة؛ و/أو الحرارة و/أو الكهرباء من الغاز الحيوي؛ والمنشآت التي تعمل على توليد الكهرباء من الرياح والطاقة الشمسية.• تصنيع منتجات الزراعة المائية وتعبئتها وتخزينها
قيمة الاستثمار ومعدل الحوافز	صافي الاستثمار الخاضع للمنع <ul style="list-style-type: none">• الحد الأقصى لقيمة المشروع الخاضع للمنع: 1.500.000 ليرة تركية إلى 2.000.000 ليرة تركية• معدل المنح : 50%

ملاحظة: يمكن الحصول على التفاصيل المتعلقة بتنفيذ ذلك في البيان الخاص بحوافز الاستثمار القائمة على الزراعة في نطاق حوافز الاستثمار الموجهة للتنمية الريفية، بيان رقم: (22/2017) "Communique Regarding Agriculture-Based Investment Incentives within the Scope of" Rural Development Incentives (Communique Nr:2017/22)" الذي تم نشره في الجريدة الرسمية في تركيا، الإصدار رقم 30.179، بتاريخ 13/09/2017.

حوافز الاستثمارات الموجهة لأنظمة الري الخاصة

نطاق الحوافز	في الفترة بين 2018/1/1 و2020/12/31. يشمل الإجراءات والمبادئ المتعلقة بحوافز الاستثمار الموجهة لبرامج الري الخاصة المقرر إسهامها في التنمية الاقتصادية والاجتماعية للمناطق الريفية.
من يمكنه التقديم	الأشخاص أو الكيانات القانونية
مجالات الاستثمار	<ul style="list-style-type: none">• تجهيزات نظام الري بالتنقيط المستعملة بالمزارع• تجهيزات نظام الري بالرش المستعملة بالمزارع• تجهيزات نظام الري بالرشاشات الصغيرة المستعملة بالمزارع• تجهيزات نظام الري تحت السطحي المستعملة بالمزارع• تجهيزات نظام الري المحوري أو الخطي• تجهيزات نظام الري ببكرة الخراطيم• تجهيزات نظام الري بالطاقة الشمسية
قيمة الاستثمار ومعدل الحوافز	الأشخاص أو الكيانات القانونية: 1.000.000 ليرة تركية معدل المنح : 50%

ملاحظة 1: يمكن الحصول على التفاصيل المتعلقة بتنفيذ ذلك في البيان الخاص بحوافز الاستثمار المتعلقة ببرامج الري الخاصة في نطاق حوافز الاستثمار الموجهة للتنمية الريفية، بيان رقم: (48/2017) "Communique Regarding Investment Incentives for Private Irrigation Schemes within the Scope of Rural Development Incentives (Communique Nr:2017/48" الذي تم نشره في الجريدة الرسمية في تركيا، الإصدار رقم 30.263، بتاريخ 07/12/2017.

ملاحظة 2: يجب وضع التطبيقات الواقعة في نطاق هذا البيان في هيئة ملف من نسخة واحدة يتم تسليمه إلى الإدارة الإقليمية خلال ستين يوماً من أول يناير في سنة التنفيذ، قبل نهاية يوم العمل.

المنح المقدمة من الاتحاد الأوروبي

في إطار برنامج المساعدة في التنمية الريفية فيما قبل الانضمام للاتحاد الأوروبي (IPARD)

الهيئة المعنية بالتنفيذ: هيئة دعم التنمية الزراعية والريفية (TKDK)

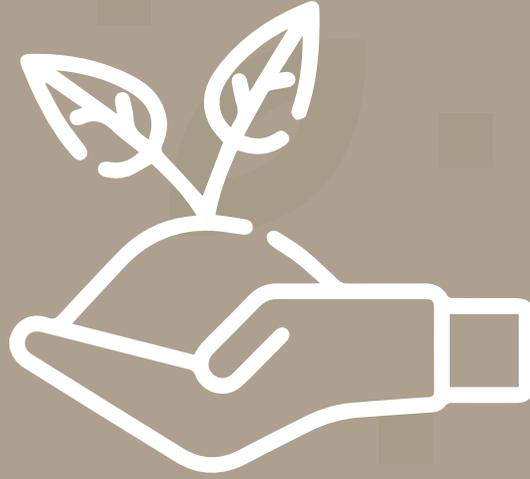
معدل المنح (%)	حدود النفقات الخاضعة للمنح (الحد الأدنى-الحد الأقصى) (بوحدة اليورو)	اسم السياسة
70-40	1.000.000 إلى 5.000	1-101 الاستثمارات في المشروعات الزراعية التي تشمل إنتاج الألبان
		2-101 الاستثمارات في المشروعات الزراعية التي تشمل إنتاج اللحوم الحمراء
60-40	1.000.000 إلى 5.000	بند الميزانية-1 (اللحوم الحمراء)
60-40	500.000 إلى 5.000	بند الميزانية-2 (لحوم الدواجن)
		1-103 تصنيع وتسويق الألبان ومنتجاتها
50	3.000.000 إلى 30.000	بند الميزانية-1 (منشآت تصنيع الألبان)
50	1.000.000 إلى 30.000	بند الميزانية-2 (مؤسسات الإنتاجية المجمع للآلبان)
		2-103 تصنيع وتسويق اللحوم ومنتجاتها
50	3.000.000 إلى 30.000	بند الميزانية-1 (تصنيع اللحوم الحمراء وتسويقها)
50	3.000.000 إلى 30.000	بند الميزانية-2 (تصنيع لحوم الدواجن وتسويقها)
50	1.250.000 إلى 30.000	3-103 تصنيع وتسويق الخضروات والفاكهة
50	1.500.000 إلى 30.000	4-103 تصنيع وتسويق منتجات الزراعة المائية
55	500.000 إلى 5.000	1-203 تنوع إنتاج النباتات وتصنيع وتسويق إنتاج النباتات
55	500.000 إلى 5.000	2-302 تربية النحل وإنتاج وتصنيع وتسويق نسل النحل
55	500.000 إلى 5.000	3-302 مشروعات الصناعات اليدوية والإنتاج المحلي
55	500.000 إلى 5.000	4-302 السياحة الريفية والأنشطة الترفيهية

القروض الزراعية

الهيئة المعنية بالتنفيذ بنك زراعات، الجمعيات التعاونية المعنية بالانتماء الزراعي

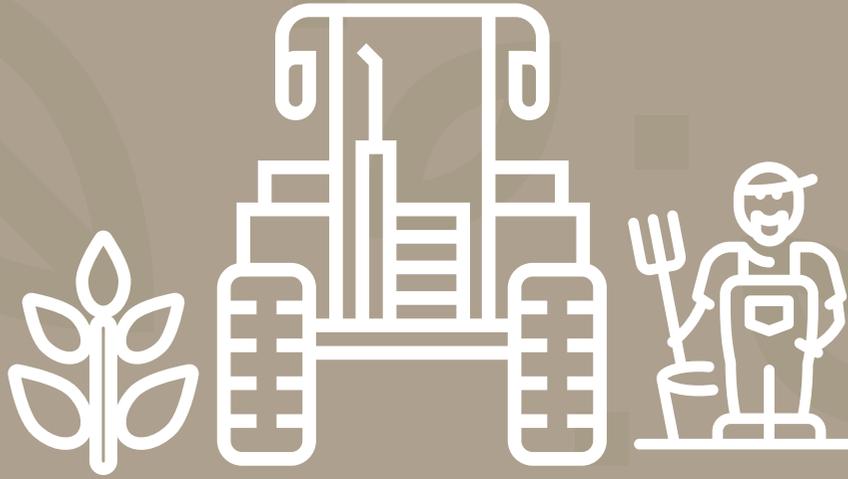
قروض الاستثمارات ذات الفائدة المنخفضة ورأس المال المتداول لعام 2018

الحد الأقصى للقرض (بالليرة التركية)	معدل التخفيض (%)		مجالات القروض (تربية الحيوانات)
	مدة/قرض التشغيل	فترة الاستثمار	
مجالات الإنتاج الحيواني			
12.500.000	100	100	ما يصل 100.000 ليرة تركية
	50	100	100.001 إلى 750.000 ليرة تركية
	50	75	750.001 إلى 5.000.000 ليرة تركية
	25	50	5.000.001 إلى 12.500.000 ليرة تركية
250.000	100	100	ما يصل 100.000 ليرة تركية
	50	75	100.001 إلى 250.000 ليرة تركية
7.500.000	75	100	لأغراض التربية والتكاثر
5.000.000	50	50	تربية الحيوانات المنتمة للأبقار
5.000.000	75	100	الخراف والماعز
1.500.000	50	50	تربية النحل
3.000.000	25	50	قطاع الدواجن
7.500.000	100	100	تربية الدواجن لأغراض التربية والتكاثر
5.000.000	100	100	ما يصل 100.000 ليرة تركية
5.000.000	50	100	101.000 إلى 5.000.000 ليرة تركية
منتجات الزراعة المائية			



تطبيقات قروض الشركات والاستثمارات ذات الفائدة المنخفضة لعام 2018

الحد الأقصى للقروض (بالليرة التركية)	معدل التخفيض (%)		مجالات القروض (إنتاج النباتات)
	مدة/قروض التشغيل	فترة الاستثمار	
مجالات إنتاج النباتات			
10.000.000	50	75	ما يصل 750.000 ليرة تركية
	25	50	750.001 إلى 5.000.000 ليرة تركية
	25	25	5.000.001 إلى 10.000.000 ليرة تركية
750.000	50	50	ما يصل 250.000 ليرة تركية
	25	25	250.001 إلى 750.000 ليرة تركية
2.500.000	100	100	إنتاج نباتات العلف
10.000.000	100	100	الإنتاج المحلي من البذور والشتلات الصغيرة والشتلات النامية المعتمدة
5.000.000	100	100	الاستخدام المحلي للبذور والشتلات الصغيرة والشتلات النامية (ما يصل إلى 100.000 ليرة تركية)
	50	50	الإنتاج المحلي من البذور والشتلات الصغيرة والشتلات النامية المعتمدة (100.001 ليرة تركية إلى 5.000.000 ليرة تركية)
5.000.000	50	50	ممارسات الزراعة الجيدة/العضوية



تطبيقات قروض الشركات والاستثمارات ذات الفائدة المنخفضة لعام 2018

الحد الأقصى للقرض (بالليرة التركية)	معدل التخفيض (%)		مجالات القروض
	مدة/قرض التشغيل	فترة الاستثمار	
1.500.000	-	75	الاعتماد على الآلات الزراعية (الجرارات منفصلة)
250.000	-	50	الجرار (ما يصل 75.000 ليرة تركية)
250.000	-	25	الجرار (75.001 إلى 250.000 ليرة تركية)
1.500.000	-	100	الري الحديث المعتمد على الضغط
500.000	25	25	اقتناء الأراضي



حواجز الاستثمارات الموجهة للاستثمارات في مجال تربية الحيوانات برنامج الحواجز المتعلقة بتربية صغار إناث الأبقار لأغراض التربية والتكاثر

الهيئة المعنية بالتنفيذ : وزارة الغذاء والزراعة والماشية

يضم نطاق هذه الحواجز المشروعات الخاصة أو التعاونية (الشراكات الخاصة بالكيانات القانونية) التي ينفذها أشخاص أو كيانات قانونية تمتلك مشروعات تجارية نشطة في مجال الماشية وخضعت تلك المشروعات للتسجيل في نظام TÜRKVET لمدة 3 سنوات على الأقل، بالإضافة إلى انضمام هؤلاء الأشخاص أو الكيانات القانونية إلى رابطة مربّي الماشية؛ حيث تهدف تلك المشروعات إلى إقامة منشآت جديدة تضم ما يزيد عن 500 حيوان مع الحصول على شهادات صحية لإنتاج وبيع صغار إناث الأبقار من الأنواع الأصلية لأغراض الحصول على الألبان واللحوم أو تهدف إلى زيادة سعة المنشآت الحالية لتضم أكثر من 500 حيوان.

نطاق
الحاظر

المستثمرون سواء كانوا يمثلون أفراداً أو كيانات قانونية ممن يملكون مشروعات تجارية نشطة في مجال تربية الماشية وخضعت تلك المشروعات للتسجيل في نظام TÜRKVET لمدة 3 سنوات على الأقل، مع انضمام هؤلاء المستثمرين إلى رابطة مربّي الماشية.

من يمكنه التقديم

%50

الإتشاء

• إنشاء أبنية جديدة وترميمها وزيادة سعتها

%50

اقتناء الحيوانات

• اقتناء صغار إناث الأبقار لأغراض التربية والتكاثر

%50

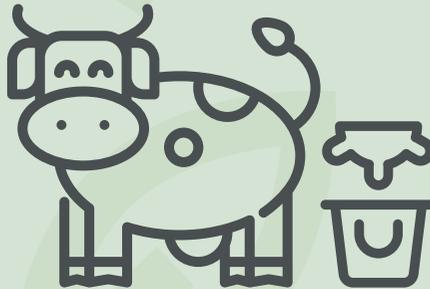
اقتناء الماكينات والأدوات والمعدات

• ماكينات خلط الأعلاف ومجارف السماد

مجالات الاستثمار
ومعدل الحواجز

ملاحظة: يمكن الحصول على التفاصيل المتعلقة بتطبيق ذلك في دليل تنفيذ المشروعات "Project Implementation Guide"

بتاريخ 2017/12/07.



الحوافز المتعلقة باقتناء الكباش-ذكر الماعز لأغراض التربية والتكاثر

الهيئة المعنية بالتنفيذ: وزارة الغذاء والزراعة والماشية

يشمل نطاق هذه الحوافز المشروعات التي ينفذها أعضاء بمركز مربّي الخراف والماعز والمراكز الإقليمية التركية ممن يتولون تربية الماشية، بحيث تهدف تلك المشروعات إلى إقامة منشآت جديدة تضم ما يزيد عن 500 حيوان لإنتاج الكباش-ذكر الماعز الصالح للتناسل أو لزيادة سعة المنشآت الحالية لتضم ما يزيد عن 500 حيوان، وكذلك الاستثمارات الموجهة لترميم الأبنية والأعضاء الذين سيشترون الكباش-ذكور الماعز القابلة للتناسل من تلك المشروعات.

نطاق الحوافز

من يمكنه التقديم	مركز مربّي الخراف والماعز بتركيا، والمراكز الإقليمية وأعضائها
	الإتشاء • إنشاء أبنية جديدة وترميمها وزيادة سعتها
مجالات الاستثمار ومعدل الحوافز	اقتناء الحيوانات • اقتناء الكباش-ذكور الماعز الصالحة للتناسل
	اقتناء الماكينات والأدوات والمعدات • مطحنة العلف وماكينة خلط الأعلاف وماكينة توزيع الأعلاف ومجرفة السماد

ملاحظة: يمكن الحصول على التفاصيل المتعلقة بهذا التطبيق في دليل تنفيذ المشروعات لعام 2018 "2018 Project Implementation Guide" للتعرف على الحوافز المتعلقة بالاستثمارات في مجال تربية الكباش وذكور الماعز الصالحة للتناسل.

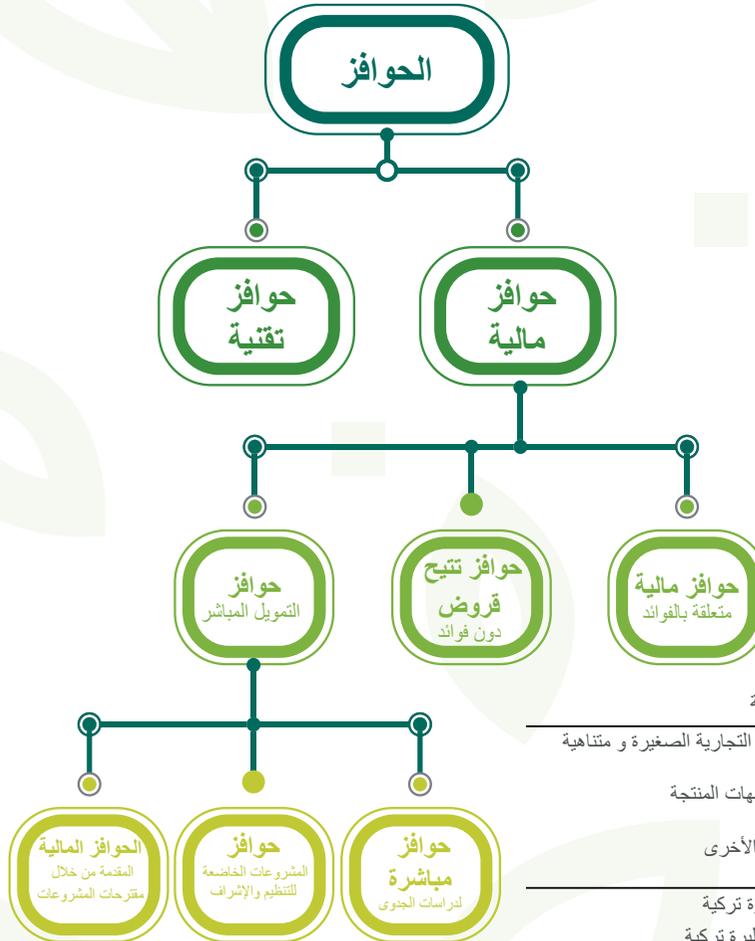


القطاعات المستفيدة من الحوافز المقدمة من وكالات التنمية

الهيئة المعنية بالتنفيذ
هيئة "كاراجا داغ" للتنمية

يمكن أيضاً أن تمنح وكالة التنمية حوافزاً لقطاعات الصناعات المعتمدة على الزراعة في نطاق برامج الدعم المالي، والتي يتم إعدادها وتمويلها وفقاً لبرنامج وميزانية العمل التي يقرها مجلس الإدارة بالهيئة المعنية بالتنمية، وتوافق عليها وزارة التنمية في وقت لاحق.

ويتم الإعلان عن القطاعات التي لها أولوية الحصول على الحوافز، والمجالات النموذجية للمشروعات، ومتطلبات التطبيق التي يشملها نطاق هذه البرامج على المواقع الإلكترونية التابعة للهيئات ويمكن الحصول على معلومات تفصيلية في أدلة التنفيذ.



قطاع الصناعات القائمة على الزراعة

نطاق الحوافز

- الشركات الخاصة (المشروعات التجارية الصغيرة و متناهية الصغر)
- الجمعيات التعاونية الخاصة بالجهات المنتجة
- اتحادات المنتجين
- الأشخاص أو الكيانات القانونية الأخرى

من يمكنه التقديم

- الحد الأدنى : 50.000 ليرة تركية
- الحد الأقصى: 500.000 ليرة تركية
- معدل المنح : 50%

قيمة الحافز ومعدله لكل مشروع

معلومات الاتصال الخاصة بالمؤسسات والمنظمات ذات الصلة

وزارة الغذاء والزراعة والماشية - مركز إرشاد المستثمرين في المجال الزراعي (TARYAT)
العنوان: Eskişehir Yolu 9. Km Yeni Bina 14.Kat Lodumlu / ANKARA الهاتف: 0 (312) 258 84 52 0 (312) 258 84 09
فاكس: 0 (312) 258 85 16 ● الموقع الإلكتروني: www.taryat.gov.tr ● البريد الإلكتروني: taryat@tarim.gov.tr

وزارة الاقتصاد - الإدارة العامة المعنية بتطبيق نظام الحوافز والاستثمار الأجنبي
العنوان: İnönü Bulvarı No:36 06510 Emek / ANKARA الهاتف: 0 (312) 444 63 63
الموقع الإلكتروني: www.ekonomi.gov.tr ● البريد الإلكتروني: tesvik@ekonomi.gov.tr

وزارة الغذاء والزراعة والماشية - الإدارة الإقليمية بمدينة "شانلي أورفا"
العنوان: İmam Bakır Mahallesi Veteriner Caddesi NO:19 - 63100 Merkez/ŞANLIURFA الهاتف: 0 (414) 313 27 11
فاكس: 0 (414) 313 10 15 ● الموقع الإلكتروني: www.sanlıurfa-tarim.gov.tr ● البريد الإلكتروني: sanliurfatarim@gmail.com

هيئة دعم التنمية الزراعية والريفية - الجهة الإقليمية المعنية بالتنسيق بمدينة "شانلي أورفا"
العنوان: Şanlıurfa Ticaret ve Sanayi Odası Yeni Hizmet Binası, Paşabağı Mah. Adalet Cad. No:7/A ŞANLIURFA
الهاتف: 0414 314 15 39 ● فاكس: 0 414 314 15 38

مكتب محافظ "شانلي أورفا"
العنوان: المقر الحكومي (Government House) بمدينة "شانلي أورفا" الهاتف: 0 (414) 313 18 43
فاكس: 0 (414) 313 17 31 ● الموقع الإلكتروني: www.sanlıurfa.gov.tr ● البريد الإلكتروني: sanliurfa@icisleri.gov.tr







مكتب دعم الاستثمار في مدينة "شانلي أورفا"

Şanlıurfa Ticaret ve Sanayi Odası Yeni Hizmet Binası A Blok Kat 4
Paşabağı Mah. Adalet Cad. No: 7/A ŞANLIURFA
الهاتف: 03 98 314 0414 – فاكس: 05 498 1431404
الموقع الإلكتروني: www.infestsanliurfa.com
البريد الإلكتروني: urfaydo@karacadag.gov.tr

وكالة التنمية "كاراجا داغ"

Selehattin Eyyubi Mah. Urfa Bulvarı No 15/A 21080 Bağlar/DİYARBAKIR
الهاتف: 83-82 237 0412 – فاكس: 14 12 237 0412
الموقع الإلكتروني: www.karacadag.gov.tr البريد الإلكتروني: info@karacadag.gov.tr